



丹麦  
冰岛  
芬兰  
挪威  
瑞典

# 北欧设计

王绍强 编著 赵东蕾 译

北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社

# 北欧设计

王绍强 编著 赵东蕾 译

北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

北欧设计 / 王绍强编著 ; 赵东蕾译 . — 北京 : 北京美术摄影出版社, 2014. 7

ISBN 978-7-80501-603-0

I. ①北… II. ①王… ②赵… III. ①艺术—设计—作品集—北欧—现代 IV. ①J153

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第314712号

---

责任编辑: 董维东

特约编辑: 刘 佳

责任印制: 彭军芳

## 北欧设计

BEI OU SHEJI

王绍强 编著

赵东蕾 译

出 版 北京出版集团公司

北京美术摄影出版社

地 址 北京北三环中路6号

邮 编 100120

网 址 [www.bph.com.cn](http://www.bph.com.cn)

总发行 北京出版集团公司

发 行 京版北美(北京)文化艺术传媒有限公司

经 销 新华书店

印 刷 北京昊天国彩印刷有限公司

版 次 2014年7月第1版第1次印刷

开 本 185毫米×260毫米 1/16

印 张 16

字 数 200千字

书 号 ISBN 978-7-80501-603-0

定 价 79.00元

质量监督电话 010-58572393

# 目 录

前言	4	Haltenbanken	128
Grandpeople	10	Kasper Pyndt Studio	130
MVM	22	Viggo Mörck	136
Bergen	30	Oh Yeah Studio	140
Tsto	36	Bleed	148
Oscar Pastarus	46	Kokoro & Moi	158
Simon Renström	52	Janine Rewell	164
Neue 设计工作室	56	Siggi Odds	168
Heydays	58	The Emperor of Antarctica	172
Tuukka Koivisto	62	Hvass&Hannibal	176
Snasen	66	All the Way to Paris	182
Anti	68	Research and Development	194
Lotta Nieminen	76	We Recommend	200
Bond	80	Philip Battin	202
Lundgren+Lindqvist	86	Johanna Bonnevier	206
Kurppa Hosk	94	Johan Hjerpe	216
Museum Studio	98	Phong Phan	222
Frankenstein 工作室	100	Snask	226
Henrik Nygren Design	102	Your Friends	234
Johannes Ekholm	110	Byggstudio	240
BachGärde Design & Communications	116	Hjärta Smärta	244
Magdalena Czarnecki	118	索引	250
Re-public	124	致谢	256

\* 为尊重原作者及方便查阅，本书中所有设计工作室、设计师及艺术家等均保留了原名，未做翻译。



# 北欧设计

王绍强 编著 赵东蕾 译

北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社

试读结束 需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

## 图书在版编目(CIP)数据

北欧设计 / 王绍强编著 ; 赵东蕾译 . — 北京 : 北京美术摄影出版社, 2014.7

ISBN 978-7-80501-603-0

I. ①北… II. ①王… ②赵… III. ①艺术—设计—作品集—北欧—现代 IV. ①J153

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第314712号

---

责任编辑: 董维东

特约编辑: 刘 佳

责任印制: 彭军芳

## 北欧设计

BEI OU SHEJI

王绍强 编著

赵东蕾 译

出 版 北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社

地 址 北京北三环中路6号

邮 编 100120

网 址 [www.bph.com.cn](http://www.bph.com.cn)

总发行 北京出版集团公司

发 行 京版北美(北京)文化艺术传媒有限公司

经 销 新华书店

印 刷 北京昊天国彩印刷有限公司

版 次 2014年7月第1版第1次印刷

开 本 185毫米×260毫米 1/16

印 张 16

字 数 200千字

书 号 ISBN 978-7-80501-603-0

定 价 79.00元

质量监督电话 010-58572393

# 目 录

前言	4	Haltenbanken	128
Grandpeople	10	Kasper Pyndt Studio	130
MVM	22	Viggo Mörck	136
Bergen	30	Oh Yeah Studio	140
Tsto	36	Bleed	148
Oscar Pastarus	46	Kokoro & Moi	158
Simon Renström	52	Janine Rewell	164
Neue 设计工作室	56	Siggi Odds	168
Heydays	58	The Emperor of Antarctica	172
Tuukka Koivisto	62	Hvass&Hannibal	176
Snasen	66	All the Way to Paris	182
Anti	68	Research and Development	194
Lotta Nieminen	76	We Recommend	200
Bond	80	Philip Battin	202
Lundgren+Lindqvist	86	Johanna Bonnevier	206
Kurppa Hosk	94	Johan Hjerpe	216
Museum Studio	98	Phong Phan	222
Frankenstein 工作室	100	Snask	226
Henrik Nygren Design	102	Your Friends	234
Johannes Ekholm	110	Byggstudio	240
BachGärde Design & Communications	116	Hjärta Smärta	244
Magdalena Czarnecki	118	索引	250
Re-public	124	致谢	256

\* 为尊重原作者及方便查阅，本书中所有设计工作室、设计师及艺术家等均保留了原名，未做翻译。



# 前言



Henrik Nygren 访谈录  
瑞典，斯德哥尔摩

“谈到瑞典平面设计时，我们会用到很多词汇，比如功能性强、实际可行、经久不衰、透亮简约，我认为这些词汇已经概括了瑞典平面设计的一切了。”



你如何定义瑞典平面设计风格？极简美学起源于何处？

我认为瑞典的平面设计并不局限于某些具体模式，更多的是对于设计的“瑞典态度”。这是一个很笼统的提法，但最好的瑞典平面设计是功能性的，并有一种极致简约的设计手法。如果你把这种设计方式带到世界其他国家，比如美国，可能是行不通的。我的妻子出生在加拿大，已经在美国居住了3年，同样从事平面设计工作。她经常说，我们在瑞典根据工作氛围和客户对高质量作品的强烈需求进行设计，而这样的工作模式却很难在其他地方得以开展。谈到瑞典平面设计时，我们会用到很多词汇，比如功能性强、实际可行、经久不衰、透亮简约，我认为这些词汇已经概括了瑞典平面设计的一切了。

斯德哥尔摩是否依然是一个充满灵感的城市？你对这座城市中的平面设计和创意产业的发展有何期待？

我认为这是一座充满了灵感的城市，这里有大量机会等待着你发现。斯德哥尔摩为设计创造了良好的环境。城市中博物馆、艺术画廊、零售商店当街林立，高质量设计和制作的时装及产品在这里应有尽有。我相信瑞典平面设计在国际和国内的发展一直都是非常顺利的。20世纪四五十年代，瑞典设计更多是与产品包装和建筑有关，但随着时间的推移，平面图像设计与音乐和时尚设计一道在这里找到了位置。

相比于其他北欧四国，瑞典拥有更长的平面设计历史，并因此有了“老大哥”的绰号。你对此有何感想？源自瑞典的设计理念又对斯堪的纳维亚设计界起到了何种影响呢？

瑞典之所以可以被称作“老大哥”，我想是出于两方面的原因。一个原因，瑞典地处斯堪的纳维亚半岛的中心，东面是芬兰，西面是挪威、丹麦和冰岛；另一个原因，我想瑞典是斯堪的纳维亚半岛上面积最大的国家，人口数量也是最多的。正因如此，有人会把斯德哥尔摩称作斯堪的纳维亚半岛的首都。将斯堪的纳维亚半岛视为一个地区是个有趣的说法。来自各个国家的设计师在面对各式各样的设计时会一起分享共同的创意理念。

你是否认为设计与艺术在现今世界中的交集更为广阔？具体的个人、文化和地理特征是否变得不是很重要？斯堪的纳维亚设计在世界的舞台上该如何立足？

我认为在所有不同的文化中，斯堪的纳维亚一直保有自己的思维方式，它是独一无二的。在当今全球化的背景之下，我认为重要的是顺其自然，瑞典风格只属于瑞典，中国风格只属于中国。合生万物，同则不继。



“从视觉上讲，丹麦的设计风格在表达方式上可能更加殷实可信，贴近民众，现代感强，轻装饰而重简约。”

你如何定义丹麦平面设计模式？你认为你的作品是对丹麦设计传统的追忆吗？

从大体上讲，丹麦平面设计可以大致地用简约主义、干净、清爽等词汇来形容。但涉及其中的美学，丹麦平面设计还有更多的内容。丹麦设计不局限于形式，它是一种概念。至少在我们的设计过程中，视觉表现的背后都有一种理念在支撑着，功能主义发挥了很重要的作用。

我们的作品当然会受到身边视觉文化的影响，我们延续丹麦设计的传统。这并不是有意而为之，我们遵循现代主义设计的基本原则，最后很自然地便会得到某种形式。我们倾向于根据伟大的创意、成熟的思考和有力的视觉表现创作出经得起时间推敲的设计方案。

哥本哈根是否依然是一个充满灵感的城市？在这里做一名设计师的优势和弊端又是什么？

是的，哥本哈根可以给人无限灵感。从城市规模的角度来说，哥本哈根介于顶级都市和乡村小镇之间，国际和地方特色兼具，这是一座宜人宜居的伟大城市。城市的气氛友好，兼容并包，很少有地方会设定出入限制。文化舞台上的内容也令人应接不暇。哥本哈根给创新留下了广泛的空间，设计、音乐、建筑、时尚、美术等众多创意领域都有着很强的协同效应。

长时间在哥本哈根或其他任何地方居住和工作的唯一弊端就是这样会让你逸于安乐，对周围的环境丧失敏感性。当你对一个地方太过熟悉了，就会慢慢忽视这一处最基本的特点，对从这个城市中寻找灵感的动力就会减弱。所以，我们热爱旅行，把自己一直置于全新的景象中，不断开拓自己的视野。

你认为丹麦设计在斯堪的纳维亚半岛设计界中发挥着怎样的作用？丹麦设计与北欧其他四国的近似程度是怎样的？

斯堪的纳维亚设计形式在大体上是以身边的自然环境为特点的，譬如，北欧昏暗的日光、渐弱的色彩以及简约主义的设计手法。除了这些共同拥有的灵感之源，每一个国家和地区又都保持着属于自己的设计形式。

相比于我们的邻国，丹麦的设计方式没有太多受当地传统和民间风俗的影响。丹麦的国土面积不大，自然景观也不是太多，在大体上更接近于欧洲其他国家，这些地理及人文因素都直接反映在我们的视觉文化中。北欧其他国家在设计过程中经常会使用根据本国艺术和手工艺传统创作插画、图案和装饰，而丹麦设计更多地受到国际潮流以及现代主义和功能主义的影响。从视觉上讲，丹麦的设计风格在表达方式上可能更加殷实可信，贴近民众，现代感强，轻装饰而重简约。

你是否认为设计与艺术在现今世界中的交集更为广阔？具体的个人、文化和地理特征是否变得不是很重要？斯堪的纳维亚设计在世界的舞台上该如何立足？

不能这样讲，我们并不认为全球化会让地方特征变得不重要。相反，当世界变得更加像一个地球村，国家之间的界限变得更复杂和模糊时，就更加需要整体、统一和联合。在全球化加剧的背景下，国家和地域的视觉文化仍将会作为一对相逆的事物互相作用，共同向前发展。全球化的大背景对有地方特色的表达是起促进作用的。

斯堪的纳维亚设计的模式会继续随着时间而改变，但无论怎样变，它都依然是斯堪的纳维亚设计。简而言之，是因为它是由斯堪的纳维亚设计出品。我们可以复制或借鉴某种具体的潮流或模式，但斯堪的纳维亚的设计风格和思考方式是永远不会改变的。

“我们让事物的运行更加流畅，这是设计的全部意义，渗透至每一个环节与细节。而只有当文化给设计带来养分时，设计才会有如此之效果。”

你如何定义挪威平面设计？你是否认为它更多地依赖于形式或概念？设计方式在近几年中的发展情况如何？

我认为很多种不同的模式在影响着挪威设计。很多设计师都有在国外学习的经历，他们把在国外受到的影响带回家里。也就是说，每个人都会根据自己周围的情况决定自己的思考和行为。在 Bleed 工作室，我们总是在世界设计领域的范围内衡量自己，我们的目光不会仅限于挪威。

也可以说，是生活方式和思想状态让设计变得独一无二。挪威人（与大多数斯堪的纳维亚人一样）是务实的，我们不喜欢小题大做和刻意复杂。我们的设计手法中没有太多的寒暄客套和多余的装饰。我认为这让挪威和斯堪的纳维亚设计作品更加干净，更加切合主题。这种情况下，形式变成了信息和概念。我们在工业设计和建筑学上也可以看到相同的特征。

你认为挪威设计在斯堪的纳维亚半岛设计界中发挥着怎样的作用？挪威设计与北欧其他四国的联系是否紧密？

挪威对于斯堪的纳维亚半岛的设计界来说只是一位后来者。丹麦、芬兰、瑞典明确运用设计的历史要比挪威长很多。我们会感到压力，有点害怕出差错。但从近年来的情况看，挪威的设计成果是丰富的，样式也是不拘一格的，种类繁多。

挪威虽小，但创意领域从业者众多。你期待中的挪威设计的未来将会去向何处？

我并不确定你的提法是否准确。

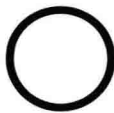
如今的挪威，社会上下正在形成一种充分珍视设计的积极文化氛围。设计界的学科知识共享促使设计师从概念中开发出更好更多的创意。我认为世界各地的设计界也都是这样。我们努力让事物变得更加美好，我们在让事物的运行更加流畅——这是设计的全部意义，渗透至每一个环节与细节，当文化给设计带来养分时，设计界的前景就会非常光明。


能否分享一些你在奥斯陆的工作和生活经验？这座城市是否依然充满了灵感？在这里做一名设计师的优势和弊端又是什么？

在奥斯陆工作和生活的感觉还不错。奥斯陆足够大，你在这里会遇见各式各样的事物；奥斯陆又足够小，小到让人感觉有一点腻。即便是奥斯陆这样只有 50 万人在中心区域居住的小型城市规模，每年在这里举办音乐会的次数比斯德哥尔摩和哥本哈根的总和还要多。奥斯陆贴近大自然，与森林和大海相邻。夏天，你可以带上一条小船到周围的岛屿上泛舟戏水，冬天可以在冰面上滑冰。奥斯陆也是一个旅行中转站，城市交通便利，奥斯陆机场到大多数目的地都有直飞航线，飞机票的价格也相对便宜。

Bleed 的设计师来自法国、瑞士、俄罗斯、奥地利、瑞典，我们有着国际化的工作环境。我们绝大多数时候接受来自世界各地的实习生。他们都感觉奥斯陆有着为他们所喜爱的宁静和安逸。住在这座城市中你感觉不到太多压力。

作为一名设计师，我认为生活在奥斯陆最大的优点便是挪威随季节变化的特点。这里的冬日漆黑寒冷，夏日里蓝天明媚、绿色青青、湖水清澈，我热爱这种强烈的对比。冬日里的一段时间会有很短的白昼，使我能够安心工作。夏日里每天的白昼时间又会很长，是获得能量的最好时机。弊端是这座城市相对较小，生活方式和设计创新点相对单一，所以我们经常会到国外走一走。





“对于我们来说，设计不是要颠覆世界，而是要让事物长时间地合理存在。我们要找到协调的比例、深刻的故事以及生动的信息。”

你如何定义挪威平面设计？你是否认为它更多地依赖于形式而甚于概念？挪威的设计方式在近几年中是否发生了改变？

我们认为并不存在所谓的挪威平面设计。回顾历史，挪威设计界中的形式和技巧一直在根据国际流行趋势而改变，挪威并没有一个明显的国家性的形式。缺少有特点的传统也可以被看成是一种幸运。我们对能够带来灵感和有利的“事物发展方向”有着自由的态度。尽管不能给挪威平面设计形式下一个准确的定义，但我们认为说它更依赖于形式或概念是错误的。挪威有我们想要的一切。有人评论说在最近10年中，设计界中有一种形式占主导的趋势。在很多情况下，概念基础会为设计构建一个故事，赋予正确的感觉，而平面设计则是通过形式表现故事的接力棒。

你认为挪威设计在斯堪的纳维亚半岛设计界中发挥着怎样的作用？挪威设计与北欧其他四国的联系是否紧密？

坦率地讲，斯堪的纳维亚半岛上的其他国家不会过多关注挪威设计界。丹麦、瑞典、芬兰都有着悠久的历史，他们人口众多，文化氛围浓郁，学术成果丰富。相比而言，挪威就像一个还没毕业的小兄弟。在北欧国家中，冰岛在文化方面也像一个局外人，但近年来他们取得的艺术成果让人惊讶。所以我会把它看成是一种福分和一种原罪。

挪威虽小，但创意领域从业者众多，有关创作的活动也很多。你所期待中的挪威设计的未来将会去向何处？

让人欣慰的是挪威将来会有更多的艺术体验和创意扩展活动。世界上有很多专业从事字体设计和信息设计科学的专家。我想，我们应该把设计传统上的匮乏看成是潜力，去努力挖掘自己的能力。

虽然挪威设计并不拥有悠久的历史，但如今的发展却令人印象深刻。你认为设计在挪威是否非常重视？而设计对挪威人的意义又是什么？

我觉得相当多的一部分挪威人仍将“设计”视为产品或品牌加工线的最后一道工序中所使用的漂亮包装；设计毫无疑问是有品位和阶层之分的。在挪威，很多企业在没有合适的设计方案的情况下已经繁荣了很多年，他们并不知道设计对提高效益和增加项目成功率所起到的作用。我想，这样一种思维正在发生转变。

对于我们来说，设计不是要颠覆世界，而是要让事物长时间地合理存在。我们要找到协调的比例、深刻的故事以及生动的信息。

卑尔根是否依然是一个充满灵感的城市？在这里做一名设计师的优势和弊端又是什么？

相对于城镇规模，卑尔根的创意环境是相当广阔的，这里充满了灵感。人们互相熟识，经常一起合作。但卑尔根目前还是一个相对封闭的小城镇。



“设计要打破只进行形式上的开发的概念。设计是一个认知和使事物被认知的过程。”

.....

你会用哪三个词来形容芬兰平面设计，其原因又是什么？

合理、进化、实验。

我认为芬兰设计的底蕴是显而易见的。芬兰设计受现代主义的影响很大，很长一段时间都是在依靠功能性进行设计。近年来，芬兰设计方式中又有了更多的娱乐性和情感性元素。战后的严肃主义正在给一种更具实验性的态度让路。

芬兰设计论坛在 130 年以前就开始对设计进行宣传和推广，那时芬兰还没有成为一个国家，可以说这里有着悠久的历史。你是否认为设计在这里一直有些保守？你说过芬兰很小，赫尔辛基是它的全部，作为设计中心这里是否依然充满了灵感？

芬兰地处欧洲的边缘，相比于其他欧洲国家，这种因素很长时间都在影响着芬兰。地理因素虽有其影响，但网络也把人与人之间的距离缩短。历史也有其影响。相比于瑞典，我们接受全球思维的脚步更为缓慢。尽管如此，很多事在短时间内正在发生改变。赫尔辛基被选为 2012 年世界设计之都都是一个很好的征兆。活动的主题“设计植入生活”非常具有挑战，设计不应该只停留在事物表面，它应该与生活融为一体，让生活更加简单，给人带来喜悦。如果是好的设计，我想就不存在所谓的设计保守。

我们经常会在芬兰平面设计作品中看到插图。很多设计师也同时身兼插图作者。那么，这种插图美学处理方法起源于何处呢？

回顾从前，你会发现芬兰有着悠久的视觉艺术历史。芬兰的国家形象基本上都是围绕诗歌和绘画构建的。芬兰视觉艺术的黄金时期是从 1880 年至 1910 年，当时的芬兰正在沙俄的统治下。Axeli Gallen-Kallela 和 Albert Edelfelt 等画家为芬兰打下了民族主义的基础，并为 1918 年的国家独立做出了贡献。在当代插图中，你可以发现 Gallen-Kallela 或象征主义艺术家 Hugo Simberg 作品的影子。从 20 世纪四五十年代开始，Tove Jansson 的森林小矮人画像和 Jansson 画派一直影响着一代又一代的艺术家们。20 世纪中期的广告创作遵循了欧洲和北美的插画流行趋势，Erik Bruun、Ingrid Bade 和 Osmo K.Oksanen 对后来的设计师和插画作者有着很深的影响。今天，很多国际知名插画作者都在经意与不经意之间继续走在这条路上。

芬兰设计与北欧其他四国的近似程度是怎样的？你是否认为他们的风格中有很多相似的元素？几个城市之间是否会经常对创意进行交流？

毫无疑问，几个国家在设计模式和思维方式上有着很多相似的地方。现代主义对北欧各国的影响是显而易见的。瑞典人到芬兰工作是很方便的，在学校中学习瑞典语的学生也很容易就能够去瑞典。瑞典语与其他北欧语支语言如挪威语、丹麦语很相近。

你是否认为设计与艺术在现今世界中的交集更为广阔？具体的个人、文化和地理特征是否变得不是很重要？斯堪的纳维亚设计在世界的舞台上该如何立足？

我并不认为全球化是文化的危机。我很庆幸我们有互联网！我热爱高速运转的视觉潮流！但是我认为在一个更大的层面上，设计是受制于全球政治和经济变化的。欧洲将会更多地依赖于亚洲。未来 10 年在欧洲发生的事情将会决定芬兰和北欧各国在全球市场上的机遇。经济与欧元区是否会分开？欧洲的文化环境是否会进一步向敌对民族主义、封边主义、种族主义和加剧的阶级分化发展？欧盟是否可以走出经济困境，从而建立起一个超级大国联邦？芬兰的未来决定于技术、经济和艺术的高级人才。或许是深植于社会民主传统的人文主义精神赋予斯堪的纳维亚各国在处理国际事务中发挥外交斡旋者功能的能力。我认为设计要打破只进行形式上的开发的概念。设计是一个认知和使事物被认知的过程。斯堪的纳维亚设计就是可以达到这样一种目的的手段。







# Grandpeople

挪威



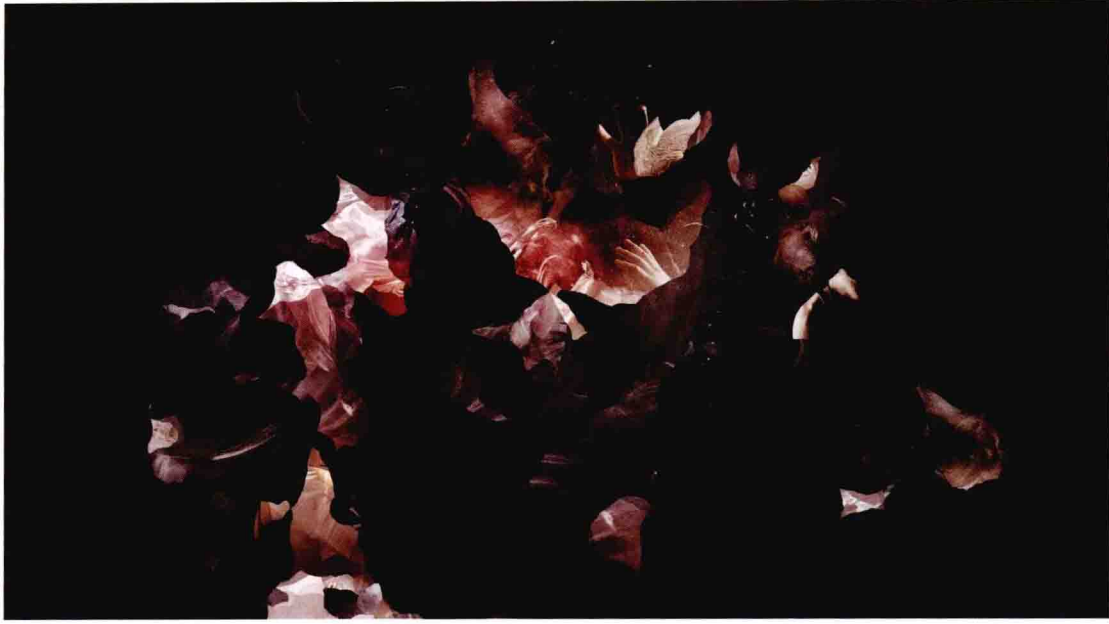
Grandpeople 工作室成立于 2005 年，其客户遍布世界各地。工作室提供多种关于平面设计、艺术指导、摄影和插图等项目的服务。

2010  
The Alexandria Quartet 《光之素描》(Light Drawings)

负责挪威流行 / 摇滚乐队 The Alexandria Quartet 的整体视觉识别和唱片艺术加工。

客户  
The Alexandria Quartet







2010

The New Wine 《波浪》 (Waves)

Waves 是 The New Wine 乐队的首张唱片。乐队由 4 人组成，主要使用吉他伴奏，低吟浅唱，低音优美，节奏明快。

客户

The New Wine

